

法國第一次革命

之風潮

正裝署



全
卷
七



法國第一次革命之風潮

目錄

- (一) 緒論
- (二) 和蘭之爭
- (三) 英敗印度
- (四) 惠靈吞用兵於丁抹
- (五) 西班牙半島之決戰
- (六) 滑鐵盧之大戰
- (七) 餘論

支那軍國民輯譯

法國第一次革命之風潮

目錄

上海图书馆藏書



~~1628901~~

法國第一次革命之風潮

目錄

法國第一次革命之風潮

緒論

支那軍國民輯譯

十九世紀之初。歐洲之歷史。一大相斫之歷史也。而拿破崙與惠靈吞二人實爲其間之樞紐。蓋自佛國革命而和蘭而印度而丁抹而西班牙而滑鐵盧。同爲二人相演相鬥相戰相爭之一絕大劇場。絕大舞臺也。所幸滑鐵盧最後之一戰。勝利卒歸於惠靈吞。否則歐之全土。恐復全被禍矣。記法國第一次革命之風潮。

第一章 和蘭之爭

一千八百九十三年。大陸佛國大革命之機漸發達。於十九世紀世界上演出一新佛國共和政府。起對累世之王家。與歐洲各國構難。各國君主恐民權自由之風潮。漸次波及己國。致與王權有碍。故竭力爲革命黨之鎮壓。以助佛國之王黨。然原動力不勝反動力。益激英國前總督育科公。出兵和蘭。時革命黨勢正猖獗。聯破聯合軍。英國將軍莫伊拉下令遣數聯隊於蒲利他宜。更以第二十三聯隊

爲後備軍。惠靈吞與焉。蓋惠靈吞於是年四月由輕騎隊第十八之大尉。超進步兵第三十三聯隊附少佐。九月復升中佐。至是乃始入大劇場。登大舞臺。與其敵決雌雄。爭勝負矣。

惠靈吞爲洛伊拉軍之後援。率師攻妹嬉靈始。幸而獲勝。尋遂敗而退於恩託威爾普。時莫伊拉伯解司令之責。歸英國。其所率之兵士投和蘭軍。於是佛軍有隙可乘。涉「潘意爾」之沼澤。襲英軍右翼。勢甚勇猛。英軍不能禦。薄科司鐵爾失守。案薄科司鐵爾原爲鎖鑰之地。失此則英軍必四面受敵。是時聯合軍雖回復之。而英軍忽大潰。隊伍紛亂。惠靈吞目擊其狀。急開血路以撤其所統轄之第三十三聯隊。俾不致於他聯隊有碍。既復閉之。扼敵軍追襲之道。佛軍追擊猶急。英軍陷於危境。然而困獸猶鬪。矧其人乎。果爾惠靈吞督部下發礮擊之。槍林彈雨。銳不可當。佛軍不能堪。死傷無數。殘骸狼藉。英軍乃全敗餘之兵。得以重整隊伍云。聯合軍用兵於和蘭。其攻戰之態度。分三大隊。其一隊攻佛軍之左翼。一隊搏其

中堅一隊襲其右翼。佛軍左翼以道路之險惡，漸覺紛亂，無所羈束。未幾右翼亦亂。欺伊魯失守，佛人冀恢復其地，合潰兵逆擊之。總督滑魯麻騰伯知其計，欲要而擊之。先爲佛軍所襲，敗績。惠靈吞來援。

惠靈吞將軍將略甚優，而又非常勇猛。對佛軍狂如獅子，列國之將士無有出其右者。於十九世紀世界上，惟拿破崙差可與之比肩。然謀略不及其敏捷，舉動不如其慎重。用兵不若其神妙。三者不能勝而遂讓惠靈吞爲十九世紀世界上之第一健將矣。

然此時惠靈吞尙不免爲敗軍之將。彼自亦不料於晚年列國環視之間，逞其雄威，敗敵手，定歐土。於今日爲和蘭敗軍之殿將。後日爲滑鐵盧最後攻擊之人也。論曰：自古英雄豪傑，其志氣才識膽力無不歷練而養成之，以華盛頓之才血戰八年，始脫英絆，以俾士麥之力訓練許久，始復法仇。蓋事未有不自養精蓄銳而成者，亦未有不從磨厲挫折而出者。和蘭之戰，惠靈吞如旭日之初升，使其一戰

而勝。則必志氣日驕。才識日淺。膽力日餒。後日何以成此大偉業。然則今日於和蘭之失敗。豈非後日滑鐵盧獲勝之左券哉。

第二章 印度之戰

一千七百九十五年、英軍自和蘭還國。道亡士卒甚多。糧械俱竭。艱苦備嘗。英政府甚爲憤怒。命再復其戰鬥力。責其効力。其間第三十三聯隊。經惠靈吞之運動。兵氣又大振。於是英政府決計於西印度之遠征。派遣第三十三聯隊。惠靈吞率焉。

一千七百九十五年之秋、英國之運船數艘。軸轆相啣而出。提督科里司欺痕率艦隊以護送之。會天暴兩。至五晝夜而止。運船被損非淺。歷經許多艱辛之狀況。始抵普託穆烏斯。然是時政府之意忽變。議改西印度之遠征。而用兵於東印度。惠靈吞待命於普列。明年春、派遣惠靈吞於東印度之詔既下。於是率其第三十三聯隊之軍艦。由本國鼓浪而出。抵於卡爾喀搭府。時一千七百九十七年二月

也。

當時東印度之狀況。殊覺可悲。可歎。蓋其諸酋長。各劇據一方。四分五裂。不顧唇齒之誼。大有我戰國時之景象。強凌弱。衆暴寡。而不知強虎狼之秦。耽耽逐逐於其後也。且加以佛教徒之軋轢。蕭牆禍起。自取滅亡。甯不悲。或時英人已從朋筮魯涉「肯齊斯」溪以略地。並屬領媽毒拉斯與益倍。乘機恣其侵奪。得寸則寸。得尺則尺。而印度早晚將入其手中。然此邦之人。猶彼侵此。奪我詐爾。虞不知禍之將及也。

佛國亦夙垂涎於印度。第以無隙可乘。佛國總督謨利起。揆司以爲先挫英國之勢力於東洋。即可結印度人之歡心。當時印度之一酋長。名媽伊沙揆。素以精悍聞。且甚有識見。目擊英人蠶食我土地。殘害我種類。急欲喚醒同胞。鼓其熱血。與強族抗。乃與一酋長。欺疵普約連橫。以禦英人。會拿破崙震撼歐土。率大軍陷埃及。渡紅海。襲擊印度。警報飛來。如迅雷之不及掩耳。英人於是於印度又不能不

嚴整戰備矣。

時惠靈吞在印度已歲餘。百事漸次整頓。與其兄穆寧古吞伯議伐欺疵普。既以軍旅未曾整備。欲先要挾之。不從。然後興師以問罪。穆寧古吞伯乃寄書於欺疵普。諭必和親。且遣少佐獨鋪吞與之締結條約。欺疵普甚狡詐。謂其將曰：「不與之。和彼必率大軍以壓我。不如姑許之。以待事機。」於是僞對之曰：「佛人詭譎殊甚。其心叵測。甚不足恃。豈敢與之連和。而與上國構釁哉。今既蒙上國不棄。欲與我和親條約之事。惟命是從。可也。何煩煩貴少佐。」觀其所言。而詭詐之情。溢於言外。蓋此時拿破崙從埃及及來之事。未得要領。故彼暫受平和條約。以作緩兵之計也。

穆寧古吞伯與惠靈吞察知其僞。決計討之。英軍乃編制三旅團於將軍哈里司之屬下。部署已定。始出師。設伏兵於間道。冀襲擊之。然欺疵普之兵。神妙不測。時出沒於山林巖阿之間。敵來則去。敵去則來。英軍不堪其苦。益進薄之。欺疵普之

師卒不敵英軍。英軍乃進圍其居城。欺疵普出戰不利。宵遁。其部下之將買拉噉利。復與惠靈吞苦戰。尋敗死。哈里司乃手定欺疵普所領之版圖。詔遣歸媽毒拉。斯惠靈吞受命爲賽林笳拍拖之守備。兼司令官。管理媽伊沙挨之軍務。彼於是朝夕經營。剪除荆棘。外備土番之侵犯。內勸國民之耕桑。百事亦漸次就緒矣。買哈拉此他之士豪。一名滕其挨。一名滑此甫。向俱屬欺疵普之麾下。後在賽林笳拍拖犯罪。當下獄。乃隻身潛逃。頓起雄心乘勢。殺其買哈拉此他之酋長。自立而稱王。市中不逞之徒。爭先走其麾下。勢甚猖獗。而民之受其虐害者。如水之益深。如火之益熱。惠靈吞討伐之。而滕其挨之兵。尤隱顯出沒。無一定之蹤跡。故勞師月餘。迄無成效。乃大戰於肯亞古魯。破之。滕其挨亡焉。

買哈拉此他之戰。時欺疵普已卒。媽伊沙挨亦爲英人所給。是時買哈拉此他有三酋長。曰森其挨。曰福魯卡。曰配伊衰。三人鼎足而峙。相侵相侮。不顧唇齒之誼。森其挨與福魯卡互連橫。以破配伊衰。配伊衰不得已仰英人之保護。爲藉以禦

敵之計。惠靈吞乃引兵入迫。遂平定印度。乘軍艦從媽毒拉斯歸本國。論曰。吾觀地球上之國。從未有不先自亡而後人亡之者。英人之滅印度也。豈英人能滅之。實印度之諸酋長三揖三讓而請英人滅之也。不然。使當時各酋長顧輔車相依。唇亡齒寒之誼。則悉捐前嫌。同心協力。內以保其主權。外以禦其強族。則存亡豈非未可卜乎。此所以不能不爲印度人惜也。

第三章 惠靈吞用兵於丁抹

惠靈吞部下之軍隊秩序井然。紀律森嚴。於英之各聯隊中別樹一幟。其自印度還焉。屯兵於海參古。會哥輪威利司侯。代惠靈吞侯入印度政府。惠靈吞乃繼其第三十三聯隊之司令之職。

一千八百零七年春。英國以丁抹爲拿破崙之爪牙。此時爲虺。勿摧他日爲蛇。將若何故。決計征之。以斷拿破崙之羽翼。乃下出師準備之令。集於科刺烹海肯之海。水師提督肯噶挨公。指揮艦隊。乘陸兵二萬。少將惠靈吞率之。八月十六日。陸

兵於哀路洗那及烹每更之間登陸。艦隊進薄於首都。

英之陸軍分三隊進攻。丁抹軍竭力抵抗。英兵少却。乃復鼓勵士卒。入薄。丁抹軍至十九日。拔其甫戾台利刺苛惠爾開之堡壘。廿四日。右軍薄於首都。時惠靈吞與敵將卡魯吞豈啞羅特。大戰於愷啞齊。敵軍潰。惠靈吞追奔逐北。勢如破竹。乘勝益進。兵內陸。敵軍險地已失。遁入首都。英軍包圍之。俄而城中失火。玉石俱焚。濃煙迷漫。火光燭天。至第五日。見白旗翩翩。樹於城上。約停戰議和。英國要素以沿岸之權力。較優於讓與拿破崙者。議決是役也。英之陸軍死傷約二百餘人。海軍五十餘人。其繫留於科刺烹海肯之艦隊與軍械所失甚多。至廿日。英之海陸軍隊去齊侖特。還本國。

論曰。古之稱善奕者。其碁必高人一着。然推其所以能高人一着之原因。無非先發制人之術耳。善戰者亦如是。漢武帝之欲制匈奴也。先通西域以斷其右臂。惠靈吞之欲制法國也。亦先伐丁抹以絕其羽翼。蓋欲制服強鄰。未有不從其絕與。

援而下手者。惠靈吞之戰和蘭戰印度。其目的雖全在去拿破崙之爪牙。以殺佛國之勢力於歐土而丁抹之一戰實居其最要之點也。

第四章 西班牙半島之決戰

一千八百八年之春。大兵集於夸科。當時之人皆以爲政府將用兵征西班牙領南亞美利加。而不知實所以扶助此半島之國民樹其獨立以殺佛國之權力於大陸也。四月廿五日。惠靈吞勝任中將爲總督。受出征之令。直赴夸科。九日之夜。士卒悉數登軍艦。十二日。順流而去。艨艟數十艘。軸轆相啣。自愛爾蘭而發。廿日抵克路奈。開笳里洗亞往來之孔道。

英軍抵啞普魯託。復南進。時笳里洗亞之交通已開。惠靈吞率艦隊欲從孟敵哥一川之河口上陸。四日之後。全軍登岸。張露營於半島。其兵凡一萬二千。

當英軍未全上陸之時也。會將軍斯烹珊來合。士氣大振。時英將惠靈吞與鱗圖利摩普爾挨釐牌拉讀俱受督英軍之令。遣齊行摩亞於葡萄牙。而西班牙半島

之戰爭自此開矣。

英之軍隊既上陸。諸將欲挑戰。惠靈吞曰：『遠交近攻古之善戰也。今佛兵銳厲無前。其鋒不可犯。不如少休以暇其士氣。而先與葡萄牙將倍魯拉露其摩與甫拉伊挨連橫以成崎角之勢。』時甫拉伊挨欲與佛軍大決戰於拔意拉。英將惠靈吞以爲不可。曰：『孤軍深入內陸糧道一絕。將如之何？』衆皆以爲然。九日英軍前衛出。十日中堅自「孟敵哥」出。向來以利亞而進發。

六日佛將囚拿遣其部將拉爬台率步兵三千騎兵五百礮五門亦向來以利亞進發。又遣其部將洛亞生率兵七千五百爲後援。令固守利斯崩之堡砦。堅甲利兵糧食充足。十日拉爬台抵亞爾康拔卡與配義衰之守兵相聯絡。斯時英軍前衛已抵來以利亞。十一日牙營亦至。

時兩軍相遇。士卒皆躍躍欲試。英軍欲試襲擊。拔他拉英將某曰：『不可。兵法有言。求戰勝者莫先於審形勢。形勢不得戰。未有能勝者也。今拔他拉之地平原曠。

野。萬。里。沙。漠。無。險。地。之。可。扼。不。如。退。於。啞。比。特。猶。足。以。佔。高。屋。建。瓴。之。勢。也。『諸將從之。既復以啞比特之地。猶平坦。不足以固守。乃又退於洛里殺。佛將洛亞生。至。來。以。利。亞。見。敵。兵。駐。紮。乃。宵。遁。退。於。生。達。蘭。摩。而。拉。爬。台。之。奧。援。於。是。乎。絕。佛將囚拿囑利斯崩之守備。留守兵七千於禿辣婆。自決計與之挑戰。十五日。率步兵七千餘。騎兵二千。礮六百門。編成一豫備隊。復收洛亞生之支隊。自利斯崩出。向亞爾肯託露而進發。

烏。摩。勢。亟。矣。時。迫。矣。風。滿。樓。矣。潮。湧。堤。矣。英。軍。見。佛。軍。即。持。滿。而。發。率。兵。攻。拉。爬。台。佛。軍。雖。佔。形。勝。之。地。而。其。布。置。未。曾。周。密。然。既。爲。敵。所。攻。不。得。不。冒。萬。險。以。抵。死。抗。拒。乃。從。託。戾。司。與。威。鐸。拉。交。通。之。道。而。退。洛。亞。生。之。聯。絡。全。絕。仍。退。於。亞。爾。肯。託。露。是。時。拉。爬。台。炎。炎。千。丈。之。活。火。磅。礴。鬱。積。於。腔。子。裏。又。以。形。勢。之。地。既。得。爲。自。恃。故。決。計。當。敵。之。衝。與。之。血。戰。八。月。十。七。日。戰。於。洛。里。殺。拉。爬。台。大。敗。退。而。據。於。險。英。軍。乘。勝。而。進。攻。之。尤。急。槍。礮。之。聲。山。岳。爲。之。崩。頽。煙。霧。之。重。溪。壑。爲。之。

墳塞。佛軍左翼忽潰。抱頭鼠竄而遁。拉爬台尙抵死抗禦。冀洛亞生來援。續一縷之望。於是復出一場惡戰。兩軍死傷無數。血肉狼藉。屍填巨港之岸。血滿長城之窟。可勝歎哉。未幾佛軍右翼亦不能守。士卒疲勞。英軍攻擊益急。佛軍卒不支而退。敗餘之兵。投入洛亞生之軍。至利斯崩道。亡士卒甚多云。

英佛之戰于洛里殺也。殊爲一場悲酸之苦鬥。蓋戰士之數。合兩軍不出五千。而佛軍失兵士七百。將軍拉爬台負傷。英軍傷二佐官。士卒死者約五百餘人。

英軍進薄於託辰司與威鐸拉交通之道。兵氣大揚。長驅直逼首都。惠靈吞健門如鷹追奔逐北。如入無人之境。欲扼囚拿之歸路。更與之決戰。十九日。會將軍恩司禿拉珊亦來合。士氣益振。乃駐兵於惠每意洛之郊外。翌日將軍挨科崙特亦來會。英之士卒總約一萬三千。大礮十八門。

時英軍入薄首都。佛將囚拿聞之。謀於諸將曰。『英軍鋒屯蟻聚。已進薄於首都。觀其士卒皆勇健善戰。將軍惠靈吞尤飛舞如神。苟與之決戰。未必勝利。不如襲』

擊之。』乃於廿一日午前七時。佛軍移駐。距英軍約四哩許。一哩合中國三里。乃布其戰陣。嚴整以待。至十時。乘英軍未備。突擊之。靈惠吞急激士卒奮勇而戰。歷四時之久。佛軍雖善鬥。終不敵英軍。尋敗而退。英軍追擊甚亟。囚拿不及收拾敗兵。遁至哀路懷。僅以身免。英軍兵威大振。更下進擊之令。囚拿懼。從葡萄牙撤去佛兵。遺其將堪賴露孟。至英之牙營。約四十八時間之休戰。議和。英將摩來與之締結條約二十三款。又附加三條件。佛國敗餘之兵。乘英船而解放於佛國之沿岸。九月二十日。英軍亦去葡萄牙歸本國。英將惠靈吞與勛達爾利摩。俱被政府召還。挨犁排拉特亦有疾辭職而歸。

三將已去半島。而拿破崙之大軍忽到。英將齊行摩亞所駐西班牙之小墜被壓。事聞於英政府。大恐。急起惠靈吞委兵馬之權於半島。更以齊行哥拉特代司令之職。務使葡萄牙不再落於拿破崙之手。千八百九年四月十六日。英軍從普此冒斯發。廿二日抵推過司。惠靈吞代齊行哥拉特繼司令之任。英軍大悅。士氣復

奮。葡萄牙兵聞之。亦歡呼拍掌。山岳震動。惠靈吞之。得兵心如。是如。是。廿五日惠靈吞致書於卡此司爾曰。

「兵法有言。鬥智爲上。鬥勇次之。古之善戰者。不徒以戰爲善。而防備於預先。臨時自立於不敗之地爲尤善。今拿破崙之兵新至。其鋒不可當。詎可不預爲籌之。今宜以駐於葡萄牙之兵。集於來以利亞。與亞爾夸拔珊之間。除第十六輕騎兵。與今上陸之第廿四聯隊。第二大隊。與第三第四輕騎兵外。而防守於里斯崩之第三十聯隊。第二大隊。向本軍而進。時佛將沙爾託蓋猶屯於葡萄牙之北境。占領他拉沙斯。欲開西班牙之道。則當以埋此肯齊之步兵六千。與葡萄牙兵七千。駐於國境。察敵之動靜。余以第三十聯隊。第二大隊。第廿四聯隊。及第三第四輕騎兵。直馳國境。與西班牙將協力以討維科他。沙爾託與維科他之聯絡絕。然後戰勝可圖也。」

六日英將倍來司福特進軍。先是惠靈吞攻破沙爾託。急返於推過司。合甘斯他

之兵。欲攻維科他。別遣倍來司福特編四小隊。以爲應援。至是乃率兵抵拉昧哥。七日以其所統之一隊進啞普魯託。八日攻烏洛。九日夜希爾進軍抵渭伊洛。渡「啞懷」湖。襲佛軍之右翼。惠靈吞以中堅薄甫倫賽棲。

佛將沙爾託精悍善鬥。於諸將中巉然見頭角。較之惠靈吞有過之而無不及也。然沙爾託徒能以勇勝。惠靈吞尤能以智勝。當沙爾託之扼英軍於途也。兵力充足。精健絕倫。幸惠吞靈之計謀敏捷。故沙爾託卒被其擊退。

惠靈吞既擊退沙爾託之後。復思侵維科他。預與甘斯他約。欲併力擊之。事爲維科他所聞。乘英軍未備。先襲繫之不利。適希爾之兵到。軍威大振。英軍隊伍忽亂。大敗而退。時係七月二十七日也。翌日清晨。維科他又進軍。突擊兩面。夾攻英。姿颯爽。來酸戰。從五時起。至九時止。一場苦鬥。兩軍死傷無數。屍骸枕藉。乃各退兵。休息是役也。佛軍雖獲小勝。然經此一番惡戰。士氣大爲阻喪。按兵不動。約三時。間之久。云。

時正七月炎夏。火微張。天士卒方苦溽暑。兩軍隔推過司河以駐紮。臨流觀望。或以酒罐泼水。藉以解渴。其精銳之將士。多以受創而例斃者。有心人見之。莫不爲之酸鼻耳。

未幾鼓鼓之聲隆隆而起。知戰將開。閱十數分。戰士各執軍械。排列陣前。軍號一聲。兩軍開戰。及六時。未分勝負。戰酣士卒血肉橫飛。於彈雨槍林之下。閱數小時。止是役也。英將瑪志肯齊與倫哥威魯司殉焉。其士卒之死傷者五千四百餘人。佛軍亦亡二將軍。及士卒九百四十餘人。詰朝各至疆場。收拾尸骸。烏虜腥風。血雨飛揚於黃沙白草之場。弔古傷懷。能不悲哉。

惠靈吞得報。悉佛將沙爾託。率兵入拔諾司之險道。急起西班牙將甘斯他。使赴防他辣倍拉。自將擊沙爾託。八月三日。向啞落配殺而進發。

當此時也。澳地利復屈從於拿破崙之足下。今除西班牙半島外。大陸幾無其敵者。設拿破崙於此。自總西班牙之兵。長驅進薄。則數月之內。或可碎西班牙與英。

國之聯合軍。乃以此最要之一戰。委之於部下之將。致兵機一失。全功盡棄。說者謂拿破崙手下之將。一見惠靈吞。即不敢與之爭勝負云。

佛軍在西班牙半島。其數愈增。故其勢力亦愈猛。雖然惠靈吞之機謀甚敏。彼於他辣倍拉之時。早料佛軍大來。故已預爲之防。軍機甚爲秘密。從推過司海至利斯崩之後面。占山峰突屹之形勝。築一堡寨。擬俟開戰之後。扼敵人於此處耳。

千八百十年六月。佛司令官埋此賽那來西班牙。侵西窩達子特與洛獨利過惠靈吞聞警。自量力不能援。任敵之陷。按兵不動。佛軍入薄葡萄牙。英軍退駐於盟敵哥。而留兵於拔殺過開戰。

九月廿七日戰起。佛將埋此賽那率兵五萬餘。軍威甚壯。如虎如貔。英軍僅以二萬四千人當之。雖曰寡不敵衆。然最後之勝利終歸於惠靈吞。時兩軍方惡戰。佛軍自將軍西捫以下。士官被擒三十六。兵卒死傷二千餘。英軍傷亡者亦一千二百六十餘人。然其士卒皆樂爲効用。故兵氣不稍衰。斯時惠靈吞率兵稍退。佛將

埋此賽那追逐之行軍五日。聞英軍山頭之堡寨已立。欲進兵攻陷之。英軍與葡萄牙之兵雖屯於堡寨之背後。並未抵抗。埋此賽那疑其有伏。兵不敢進攻。僅駐兵於山下清野。堅壁以待。後以糧食匱乏。不能久駐。至十月十四日。下退兵之令。還駐於推過司河之畔。名生達蘭摩。惠靈吞乃率英之軍隊與葡萄牙兵下堡寨。以布正堂堂之陣與佛軍挑戰矣。

千八百十一年三月。援軍自英國來。兵威益振。埋此賽那得報。亟退而走北方。沿途騷擾。劫掠甚多。黎民之苦。無所控籲。惠靈吞追蹤而至。見此慘狀。歎曰。何佛人之殘酷。一至於此也。

斯時佛軍之支隊。在西班牙之東南。甚獲勝利。將軍沙爾託圍卡其司。得拿破崙令。委卡其司之兵權於維科他。而自率精兵進北方。援埋此賽那以破西班牙。而陷拔他囚鳥之堡砦。及至聞埋此賽那已退軍。欲返。忽又得卡其司佛軍已潰之警報。急星夜返卡其司。復包圍之。

是時惠靈吞率師入西班牙。欲攻陷亞露味伊達。與西窩達子特。洛獨利過。佛軍所築之堡砦。藉以解卡其司之重圍。於拔他囚烏。整攻擊之備。佛軍聞警。諸將相謀曰。『攻人之不備。戰之善者也。今惠靈吞以乘勝之師。星夜南下。吾不如乘其未整備。先襲擊之。』於是佛軍突襲英軍。埋此賽那。援亞露味伊達。惠靈吞與之戰於分推特諾洛。大獲勝利。陷亞露味伊達。佛將沙爾託赴援。與英軍戰不利。解圍退於葡萄牙境。英軍進圍西窩達子特。與洛獨利過。佛軍復退。

英軍駐西窩達子特。與洛獨利過時。清野堅壁以待。按兵不動。徐俟佛軍糧食告竭。然後從而擊之。至冬間。佛軍果告饑。三軍之氣。爲之不揚。英軍圍之不解。佛軍抵死抗拒。衝出重圍。英軍襲佛軍之堡砦。乃大戰。槍彈飛來。急如流石之霰。英將軍科拉歪特與麥此肯中彈而死。大佐奈皮挨傷其臂。時一千八百十二年一月十九日也。

是役也。其戰勢之猛裂。爲從來所罕見。即西窩達子特。與洛獨利過之陷落之速。

近世紀戰爭之歷史上亦不數數覩也。蓋埋此賽那於一月中拔之。惠靈吞於十八日而陷之也。

英軍於西窩達子特獨與洛獨利過。既獲大勝。復思開通西班牙之道。三月渡推過司河。時佛將沙爾託之援軍已抵於末耳那。英軍進迫。欲攻襲之。晚間飛鳥倦還。暮煙四起。朦朧月色起自東方。惠靈吞兩手反其背。踽踽獨行。復登高而望。見佛軍有備。至夜深人靜時。又行行且止。放眼四顧。夜色迷蒙。微聞村中犬吠之聲。俄而遙見有一線之光明。若自城壁中發者。正驚訝間。遠聞擊柝聲。乃恍然於佛軍之守夜者。時方十點鐘。佛軍並無行軍之象。惠靈吞乃返本營。

詎意俄頃間。大礮一聲。自城壁中起。爆裂於外。傷及附近之民。英軍雖不及備。然其士卒勇氣百倍。抵死不肯退一步。佛軍終爲所却。至黎明始停戰。英軍失五千人。拔苛吞與華措等五將軍負傷。

英軍更冒險踰殺拉肯卡。欲逐出佛軍於半島。佛將麥挨門乘其不備逆襲之。英

之軍隊退於殺拉肯卡。與佛軍戰。佛軍亂。大敗而退。國王齊育賽甫出奔。召還沙爾託以自衛。惠靈吞率兵入首都。都民拍手歡迎。殊有簞食壺漿以迎王師之景象耳。

沙爾託既自西班牙召還。英軍即乘機逐佛兵之散在半島者於拔累宜斯山之外。

會英之精兵。適從本國來。兵力益厚。兼以英葡兩國之兵。互相聯絡。故決計欲進軍。與佛兵一決雌雄。此時拿破崙新與露國戰。一敗塗地。故殊有厭兵之意耳。聯合軍既集。乃於五月廿七日拔隊前進。希爾率右隊向託陸而發。惠靈吞率左隊向柴木拉而進。西班牙王聞英軍到。奔出首都。佛將守布魯哥之城壘。六月七日。西班牙王聞英兵踰卡利恩。急退於布魯哥。惠靈吞以左翼薄披斯哀路卡。希爾以右翼逼布魯哥。西班牙王又出奔於維此託利亞。

佛軍司令官據溪谷之形勝。嚴陣以待。廿一日黎明。聯合軍又進薄。希爾以右翼

抵普哀婆拉。惠靈吞以左翼進比爾拔啞。侵晨九時朝霧暗渡。旭日高張。兩軍之旗幟蕩漾鮮明。

未幾普哀婆拉之方礮聲大起。火光燭天。時希爾之支隊未到。惠靈吞苦之。敵之陣已經戰起。不得已先令西班牙兵之在木利洛啞者襲佛軍。佛軍按兵不動。英將卡特根赴援。遂奪得險地。擊退佛軍。雖然卡特根殉焉。

時希爾部下之屬將古拉哈摩所率之支隊擊佛軍。佛軍大敗。舍軍械而遁於殺爾懷其拉。聯合軍追逐之。獲其大礮貨物無數。

七月一日佛國復派遣司令官於西班牙。糾集在半島敗餘之佛兵。編成隊伍。分左右兩翼及中軍三隊。別設豫備隊。命維拉推督之騎兵亦分三隊。兩重騎隊。將軍哈託利羅特與其利統之一輕騎隊。沙爾託與其弟披哀露統之。總計兵約八萬人。礮九十門。此抵抗惠靈吞將軍之敵之勢力也。

英軍見佛兵分隊而來。即拔隊前進。縱火焚民屋。煙霧漲天。時七月二十三日之

夜也。至廿四日晨，英將惠靈吞督兵二千，兩次超壕，襲擊佛軍，凌厲無前。然佛兵亦頗堅忍，拼死力以抗拒。英軍無懈可擊，不得已退兵。

當英軍攻佛軍之時，配摩普洛辣以西班牙兵進援。既而被英軍圍之。明日侵晨，旭日初起，濃霧未開。英軍方期稍息，而忽聞遠處有敵人聲，登高望之，則沙爾託率兵來襲也。急激士卒以禦之。佛兵勢甚猛，諸將亦頗善戰。聯合軍力不能支，稍退。會將軍託懷伊率其衆接戰，奮不顧身，乘佛兵之間而突襲。聯合軍亦旋踵與佛兵鬥。佛兵退。

廿六日五時，佛將沙爾託重整隊伍，復來襲。幸英軍整備甚嚴，不致大敗。三十日朝，迷霧甚重，咫尺不辨。至八時霧漸散，聯合軍進攻。其間英之士卒最爲勇猛，又最爲殘暴。沿途縱火焚燒，大肆劫掠，全街燬盡，玉石不分，血肉橫飛，尸骸狼藉。烏虜雖鐵石人，見之亦爲之下淚也。

惠靈吞機變甚多，佯爲漁夫，渡淺渚以誘敵。俟敵未全渡，邀而擊之。敵軍大亂。

時配摩普洛辣方被圍。糧食告匱。雖遣其部下之將卡升出戰。小獲勝利。然所得穀物少許而已。十月佛兵益飢。每人每日僅給馬肉四。未幾亦告竭。將士苦甚。乃相謀曰。『英軍迫我以難堪。視其狀將久駐於此。未必解圍。今我軍糧食已乏。城中人多易子而食。折骸以炊。野無所掠。與其餓死。孰若背城一戰。尙有一線之生機。』乃與士卒約曰。『今日之戰。存亡繫之。願爾曹甯戰死於城下。而勿再生還也。』是時軍中疾病叢生。死亡繼起。佛將卡升兩次出戰。損兵八十。乃遣使於英陣。僅以砲六門。求自城中退出。英軍拒其請。且要以一年之間。誓不執兵。佛將難之。三十日英軍進攻益急。卒陷之。

十一月八日。惠靈吞率英軍下進攻之令。至十日。天漸明。英軍九萬。進擊佛軍。大戰於義威伊哀拔之。復乘勝而進。勢如破竹。那伊烏凹衰相繼而陷。佛將沙爾託率全軍退據於知羅斯。英軍尾追之。沙爾託回踵再與接戰。至數小時。仍力竭而退。保卡摩益與殺卡靈之二堡砦。其餘均爲聯合軍所據。

是役也。佛軍死傷千餘人。亡五將軍。聯合軍亦傷亡不少。將軍婆利司朋迫此苛哀。司倍來託門其實。倍爾均被創。

當知羅斯之戰也。佛國拿破崙適禡帝位。信達於佛軍。沙爾託乃於深夜自退。薄爾朋黨揭白旗以迎英軍。英將惠靈吞入於知羅斯。得拿破崙廢位之確報。不禁大喜。蓋歐洲之天地頻年苦兵。民心厭亂。至此皆額手相慶。方冀永保夫昇平。各國政府亦以拿破崙既禡帝位。擬開維也納之會議。戰爭之善後策。惠靈吞受令充祖國全權大使。派遣佛國之廷。乃於五月四日抵巴黎。六月十日各國使臣會議於巴黎。締結平和條約。英軍乃撤兵歸國。

千八百十五年正月。歐洲列國使臣會議於維也納。夫維也納爲奧國之都。先是千八百十四年十月。列國各定境界。且議拿破崙戰爭善後之策。英將惠靈吞代卡此司爾公參議焉。

當列國使臣會議於維也納時。公議拿破崙昔日侵占各國之地。應歸何國管理。

各國之君。皆欲索還舊地。而助平法亂之國。則皆不願。以爲勞師糜餉。始平法難。今各國皆欲返其侵地。有是理乎。相持之下。終未決。

論曰拿破崙一生之用兵。除滑鐵盧之役。而西班牙半島之出征。亦大損兵力。其部下之將。如希爾沙爾託等。夙以精悍善戰聞於時。乃一敗再敗。軍威不振。豈不惜哉。雖然佛國此次用兵。而西班牙半島尤爲不得不爭之地。故以全國之兵力。奪之。其初拿破崙略其地。悉置於服從之下。半島諸國幾無有敵者。假令拿破崙自統全軍。服未服之國。退英國之兵。與其聯合軍。數月之內。蓋可成也。乃以此委之於部將。功敗垂成。雖曰天命。豈非人事哉。

第五章 滑鐵盧之大戰

拿破崙既禪帝位。即放於愛來巴海島。此島在意大利以西。與其所生之科西嘉島爲鄰。拿破崙既至島。考其疆宇。周圍不過華路二百里。居九閱月。島之事皆已訪明。築宮室。修道路。傍有小島。以計占之。科其民。以重稅。島民不允。拿破崙以號

令不能行於一小島。是辱之甚者。故雖經營各事業。不過示人以此間樂不思蜀之意。即有人與談歐洲事。佯爲不欲聞。而其心實未嘗一日忘法蘭西也。

拿破崙在愛來巴島。教練士卒。增兵至一千人。又覓得小船七隻。誦知法國。雖立新君。其百姓猶多念及夫舊王者。於是預籌回國之策。延島中官紳。止而觴之。不知其未入席之先。豫遣練兵陸續登舟。飲未及半。託故入內徑入舟中。揚帆而去。以返佛國。

是時佛國魯意第十八爲王。列國使臣會議於維也納。以定疆界之事。不能決。相持不下。忽報拿破崙由愛來巴島逃歸。白日青天。忽來霹靂一聲。諸君相顧而失色。此一千八百十五年正月廿六日事也。

拿破崙既至法國。魯意第十八讓位而走。其廷臣兵卒。歡迎舊主。皆願翼戴。於是重掌國權。仍調各國之兵。冀雪前恥。列國君主。知無能爲役。各釋爭地之嫌。連兵攻拿破崙。第兵散數月。調回頗需時日。英將軍惠靈吞之兵。尙駐於佛國之北境。

比利時國。又有普國將軍捕魯車之兵。亦未遠離。合兵約二十萬。法之精兵則有十三萬。拿破崙自將之。乘英普未合兵之隙。先敗普兵於尼利。又命將軍男率師至加特拔。迎敵惠靈吞。惠靈吞率師勉力支持。而檄召分防之衆。速赴前敵。翌日交兵。死傷相當。既而英兵四至。男乃知難而退。是時惠靈吞有衆六萬七千人。其籍隸英國者祇二萬四千人。餘爲日耳曼及比利時等國之兵。佛有精兵八萬人。惠靈吞知不能敵。爰自加特拔退至滑鐵盧。而始開大決戰。

惠靈吞退於滑鐵盧。其意以爲一則滑鐵盧有險。可扼利於行師。一則退駐中路。近漢落非兵。易於合圍。遂一面紮營。一面飛咨漢帥。接應。

普魯士兵力甚壯。於五月二日。集於莫意才。四分其陣。第一支隊。奮欺吞率之。第二支隊。奮披爾希率之。其第三第四支隊。由其路捫與奮蒲牢統之。

佛軍總兵約十五萬。亦分五隊。禿爾哀率第一支隊。戾意育率第二支隊。文達梅率第三支隊。其第四第五兩支隊。歸搨拉特與洛排烏兩將軍統帥。配齊育魯開

來捫。哀豈晒露萌。希爾哈烏特等之四騎兵四支隊。歸甫拉伊恩麻倫統率之。然則佛兵總數十五萬四千三百七十人。其中騎兵二萬四千七百五十人。礮兵七千五百二十人。礮二百九十六門。

佛兵之數。已倍於英軍。而其士卒對於拿破崙忠義之心。甚富。與惠靈吞麾下之士卒之感情迥異。不觀夫拿破崙從愛來巴島逃歸時。兵士歡迎舊主。願執羈勒以從。致復蹂躪歐洲。惠靈吞統率之兵。蓋皆各國之聯合軍。其習慣語言感情俱異。少訓練而又無忠義心。故統率甚難云。

拿破崙於六月十五日進軍。遣第二支隊渡「贊富爾」河。逐奮欺吞。奮欺吞乃退於火洛意拉。佛之騎兵又攻西鴉來洛亞。奮欺吞雖善守。終以衆寡不敵而退。拿破崙進而駐紮。而形勢一變。

斯時也。普魯士軍之第一支隊。駐於生亞深。第二支隊。駐於婆利哀。第三隊爲豫備隊。第四支隊。駐於力格宜。得奮欺吞退守之確報。急達於惠靈吞將軍。

惠靈吞將軍麾下之兵士皆散布於婆辣之賽魯與西鴉來洛亞宜倍育拿摩亞四處。佛軍雖張總指揮官之牙營於婆辣之賽魯一地。然前敵皆爲聯合軍所阻。致拿破崙部下之精兵不能遠達於首都。

拿破崙既爲敵所阻。乃率其右翼與中軍出普魯士軍之前。更遣其將男率第一第二兩聯隊攻英軍。十五日之夕。普將伯魯折由佛兵逐出西鴉來洛亞。啞倫其公所統之後備兵亦望風而靡。退於夫拉斯乃。佛將男乘勝而進。聯擊英軍。愈接愈厲。派柱爬司形勝之地爲英佛所必爭。時哈諾威之兵稍退。英之第五支隊。抵於措託魯科來。時當炎夏。酷暑如燃。將士揮汗如雨。行軍過荒野。不能求滴水以解渴。兵行至廿哩許。疲勞已極。元氣大損。惠靈吞統兵亦抵措託魯科來。既而以形勢之不利。下回復之令。

英軍既集於措託魯科來。佛將男知其形勝未得。立率其部下之步兵與哀豈晒露萌部下精銳之騎兵數千。乘機迎擊之。英軍不及整備。未遑立陣。然不得不勉

力抗拒。以待援兵至。俄而聞礮聲隆隆。自遠方來者。惠靈吞以遠鏡矚之。則見如火如荼之礮兵蜂擁而來。觀其國旗彷彿似英國也。乃大喜。又未幾哈諾威之礮兵亦聞信來。援於是英軍頓勇氣百倍。愈戰愈酣。男將軍抵死進攻。英軍亦竭力迎戰。不肯失一寸之地。尸骸枕藉。血肉橫飛。彈雨槍林。再接再厲。至夕陽西下。皓月東升。始各退兵。停戰。佛將男退而次於夫拉司。乃而遣哨兵一隊。防守四圍。是役也。聯合軍傷亡甚衆。英將多負傷。士卒死傷二千數百人云。

佛普戰於力格宜。歷五時之久。至晚間各休戰。檢點屍骸。斃者數百。拿破崙以普將伯魯折占形勝之地。屢攻奪之。伯魯折苦戰許久。堅持不下。佛軍攻之益急。伯魯折激其部將曰。『佛軍屢來侵奪。勢雖久駐。今當背城一戰。與拿破崙一決雌雄。有願從我者。舉手。』諸將皆舉手。於是一鼓作氣。與佛軍血戰數時。卒以衆寡不敵。退於其利。

伯魯折既退於其利。拿破崙遣其部將格盧西率支隊逐普魯士軍。而自與惠靈

吞挑戰。十七日抵夫拉司乃。與其將男之軍聯合。繼以第六支隊與豫備隊未來。會猶豫未決。惠靈吞瞭見法勢正盛。趣召普軍以爲聲援。本營則堅守山寨。屹立不動。拿破崙從夫拉斯乃高地望見英軍急飭騎兵下山直衝英之步兵。迄不能破。戰至八點鐘之久。始知普兵離此不遠。英兵各奮威力。拿破崙亦知英之救兵將至。此時若不敗英。必遭兩路夾攻之危。於是身先士卒力攻英之堡壘。普軍爭先奔至。兩軍驟合。直壓拿破崙之堡壘。佛軍大敗。聯合軍亦無恙而退陣。是日天氣荒涼。入夜風雨甚狂。雷電交作。兩軍士卒皆甚苦之。

明日惠靈吞與聯合軍駐紮於滑鐵盧村落之前。而英之右軍駐「昧魯苛婆倫」之壑。左軍屯鐵爾辣培之高地。哈諾威之礮兵防培生託哥古率其一支隊守虎過門城。

滑鐵盧之野荒涼一片。荆棘叢生。利於礮兵之進退。與騎兵之往來。步兵最未便行。然惠靈吞兵駐紮於村前。頗能扼佛軍之哂。而拿破崙登高而望英軍。且驚且

喜曰：『死生存亡在此一戰。今之事未知鹿死誰手耶！』

明晨佛軍大整隊伍。與英軍開戰。普魯士軍自啞倍恩之道出而備戰。拿破崙在軍中徘徊瞻眺。說者謂其好整以暇。而不知其實所以察士卒之行動。臨時應機出令也。及戰酣。則見兩軍之士卒。再接再厲。無分勝負。又閱數小時。拿破崙立馬於陣後。謀最後之策。彼蓋見夫佛軍無獲勝之機也。俄而兩軍各退兵。而拿破崙遂返本營。

滑鐵盧之開大決戰也。佛軍先襲虎過門。攻擊甚急。聯合軍之礮隊竭力抗拒。士卒傷亡無數。然終不失守。未幾拿破崙誤會英軍引退。急遣第一支隊襲拉倍生。託與鐵爾辣倍。其實則英軍受敵礮之攻擊。而潛伏於山下也。

是時佛將分投攻擊。禿羅哀擊退比耳義兵。襲拉倍生託之民屋。日耳曼軍拒之不勝。退據於溪壑。

聯合軍連遭挫折。幾無戰勝之望。然英將惠靈吞堅忍不拔。雖頻臨危境。而大有

破釜沈舟。臥薪嘗膽之志。乃激聯合軍諸將曰。『拿破崙橫行大陸。已數十年。歐土之民。受其荼毒。大千造物之利。今日之戰。其存也。以之其亡也。亦以之。苟其勝。則歐土人民之福也。如其不勝。則我子孫無遺類矣。諸君其共勉之。與其生還。不如戰死耳。』

英軍被佛軍連日攻擊。死守一隅。不能取進攻之勢。會伯魯折率師來援。竭力與佛軍迎戰。拿破崙立馬陣前。拍鞍疾呼曰。『我乃今日而知英之將士之武也。雖然。我不得不擊退之。』

佛軍與聯合軍血戰數時。薄暮。夕陽西下。勝負未決。英軍雖屍骸枕藉。而抵死不肯退一步。再接再厲。愈戰愈酣。正相持不下。間遠聞轟轟如雷聲。若有自生拉摩配路來者。忽一參謀官來報。普魯士軍之前隊已達於派柱爬司。惠靈吞奮其强悍之腕力。與佛軍血戰數小時。普魯爭先奔至。兩軍驟合。直壓拿破崙之堡壘。拿破崙大驚。召集左右精銳之士。直擄英之中堅。且激其部下之將士曰。『今我所』

以。用。兵。於。各。國。者。非。窮。兵。而。黷。武。也。原。所。以。爲。大。陸。之。民。造。幸。福。耳。乃。天。不。佑。我。孤。軍。陷。入。重。圍。今。日。之。事。惟。有。戰。死。有。何。面。目。以。生。還。耶。』乃。叱。咤。進。軍。與。其。右。翼。相。合。然。環。顧。四。方。聯。合。軍。已。包。圍。之。大。有。項。王。末。路。四。面。楚。歌。之。象。是。時。聯。合。軍。發。礮。猛。攻。佛。軍。大。潰。拿。破。崙。單。騎。出。走。且。抵。巴。黎。未。入。皇。宮。急。召。大。臣。議。再。調。兵。三。十。萬。並。一。切。軍。餉。籌。費。無。如。法。國。此。時。不。敢。再。言。兵。事。彼。此。相。顧。扼。腕。拿。破。崙。亦。無。可。如。何。不。得。不。再。讓。皇。位。於。是。自。投。英。兵。船。求。英。主。給。地。一。方。以。避。難。英。王。以。前。既。失。信。放。之。大。西。洋。中。之。希。利。納。島。周。圍。不。過。百。里。拿。破。崙。意。殊。不。欲。英。人。語。以。際。此。時。會。不。能。聽。君。王。自。主。矣。不。得。已。至。希。利。納。島。居。焉。且。有。島。官。暗。相。約。束。烏。虜。英。雄。末。路。涕。泗。沾。襟。自。知。恢。復。無。期。毫。無。生。趣。嘗。語。其。所。親。曰。『予。生。平。未。破。亞。克。城。實。第。一。失。計。如。昔。年。能。攻。而。拔。之。則。歐。洲。及。亞。洲。之。印。度。等。無。不。隸。我。版。圖。我。將。馳。騁。五。洲。爭。雄。天。下。何。至。有。今。日。之。困。哉。』遂。於。一。千。八。百。二。十。一。年。五。月。五。日。患。疾。而。死。於。希。利。納。島。

餘論

世之咎拿破崙者。謂二十年。糜爛法民。浪擲法金。使法蘭西變爲歐洲最疲弱之國。其然。豈其然乎。夫拿破崙英雄也。豪傑也。天地之驕子也。十九世紀之怪物也。彼其初念。昔日之民大半受君主之壓制。欲使各國改憲法。伸民權。以行共和之政。各國不從。乃逞其強悍之腕力。窮兵黷武。荼毒生靈。卒致矢亡力竭。兵敗國喪。身竄窮島。末路英雄。可不悲哉。蓋拿破崙之主義。其盡於立國養民之道。可謂歐洲數千年來未有之。英主而其愛爭戰。喜干戈。不顧民害。實爲歐洲數千年來未有之暴主也。然其所以變君主爲民主之主義。今歐洲各國用之。而勢臻臻日上。歐人至今猶稱道之。

滑鐵盧戰後。英俄普奧四大國。更密開大會。四大國務欲削弱法國之勢力。使不能再擾歐洲平和之局。每以賠款割地。然其割地之廣狹。英俄普奧各持異見。奧普之勢力。直與法國相觸。故欲多割其土地。英俄則反是。不過欲弱法國。而強奧

普。反。覆。辯。論。卒。從。英。俄。之。意。使。法。國。還。給。撒。薄。阿。州。於。撒。爾。底。亞。王。以。結。和。局。
是。時。四。大。國。各。欲。保。己。國。之。安。全。維。全。歐。之。平。和。相。與。結。永。久。同。盟。約。嗣。後。法。國。
或。再。起。革。命。有。擾。亂。他。國。之。慮。當。共。戮。力。撲。滅。之。後。日。世。人。所。稱。之。神。聖。同。盟。即。
本。於。此。約。十。九。世。紀。前。半。之。歐。洲。政。治。史。要。不。外。神。聖。同。盟。與。革。命。主。義。相。搏。鬥。
也。

光緒二十九年閏月初一日印刷

光緒二十九年七月初一日出版

法國第一次革命之風潮
（每冊定價大洋陸角）

譯者 支那軍國民

上海美界老垃圾橋

總發行所 大經書局

北首輔章藥店後面

印刷所 大經書局活版部

代批發所 廣學會總局



上海图书馆藏书



A541 212 0014 4072B

1628901

上海舊書店

內
冊數
實金 1.00